

jura®



Mode d'emploi Z6



Votre Z6

Eléments de commande	4
Remarques importantes	6
Utilisation conforme.....	6
Pour votre sécurité.....	6
1 Préparation et mise en service	11
JURA sur Internet.....	11
Installation de la machine	11
Remplissage du récipient à grains	11
Détermination de la dureté de l'eau	11
Première mise en service.....	12
Raccordement du lait	14
Connexion d'un appareil accessoire (liaison radio).....	14
2 Préparation	16
Préparations possibles.....	16
Ristretto, espresso et café.....	17
Deux ristretti, deux espressi et deux cafés	18
Latte macchiato, cappuccino et d'autres spécialités de café au lait	18
Caffè Barista et lungo Barista.....	19
Café moulu.....	19
Réglage du broyeur.....	20
Eau chaude.....	21
3 Fonctionnement quotidien	22
Remplissage du réservoir d'eau	22
Allumage de la machine	22
Entretien quotidien.....	22
Entretien régulier	23
Extinction de la machine	23
4 Réglages durables en mode de programmation	25
Réglages produits	26
Modification des réglages produits.....	27
Enregistrement et personnalisation de produits	28
Extinction automatique	30
Mode intelligent	30
Réglage de la dureté de l'eau	31
Luminosité du visuel	32
Unité de quantité d'eau	32
Rétablissement de la configuration standard	33
Éclairage du réservoir d'eau	33
Langue.....	34
Consultation d'informations	35



5	Entretien	36
	Rinçage de la machine	36
	Rinçage automatique du système de lait	36
	Nettoyage du système de lait	37
	Démontage et rinçage de l'écoulement combiné	38
	Mise en place/remplacement du filtre.....	40
	Nettoyage de la machine.....	41
	Détartrage de la machine	42
	Nettoyage du récipient à grains	44
	Détartrage du réservoir d'eau.....	44
6	Messages sur le visuel	46
7	Dépannage	47
8	Transport et élimination écologique	49
	Transport / Vidange du système.....	49
	Élimination	49
9	Caractéristiques techniques	50
10	Index	51
11	Contacts JURA / Mentions légales	56

Description des symboles

Mises en garde


	AVERTISSEMENT	Respectez impérativement les informations identifiées par les mentions
	ATTENTION	ATTENTION ou AVERTISSEMENT accompagnées d'un pictogramme. Le mot AVERTISSEMENT signale un risque de blessure grave, le mot ATTENTION signale un risque de blessure légère.
	ATTENTION	ATTENTION attire votre attention sur des situations qui risquent d'endommager la machine.

Symboles utilisés

	Demande d'action. Une action vous est demandée.
	Remarques et conseils destinés à faciliter encore l'utilisation de votre Z6.
« Espresso »	Affichage

Éléments de commande



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Couvercle du réservoir de café moulu | 8 | Couvercle du sélecteur de finesse de mouture |
| 2 | Réservoir de café moulu | 9 | Sélecteur de finesse de mouture |
| 3 | Réservoir d'eau | 10 | Touche Marche/Arrêt  |
| 4 | Câble secteur (fixe ou enfichable)
(arrière de la machine) | 11 | Récipient à grains avec couvercle protecteur
d'arôme |
| 5 | Ecoulement d'eau chaude | 12 | Ecoulement combiné réglable en hauteur et
en largeur |
| 6 | Récipient à marc de café | 13 | Plate-forme pour tasses |
| 7 | Bac d'égouttage | | |



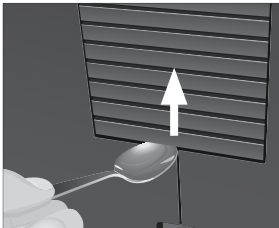
Façade

- 1 Visuel
- 2 Touches variables (la fonction des touches varie selon les éléments affichés sur le visuel)

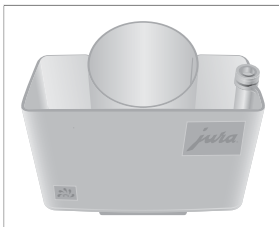
Face supérieure de la machine

- 3 Rotary Switch

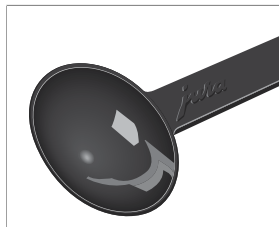
Arrière de la machine : port de service avec le JURA Smart Connect



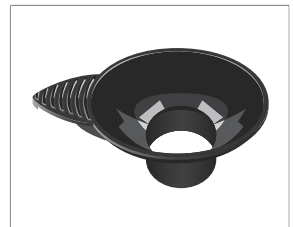
Accessoires



Récipient pour le nettoyage du système de lait



Doseur pour café moulu



Entonnoir de remplissage pour café moulu

Remarques importantes

Utilisation conforme

Cette machine a été conçue et construite pour un usage domestique. Elle sert exclusivement à préparer du café et à faire chauffer du lait et de l'eau. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. La société JURA Elektroapparate AG décline toute responsabilité relative aux conséquences d'une utilisation non conforme.

Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine et respectez-le scrupuleusement. Aucune prestation de garantie ne pourra être invoquée pour des dommages ou défauts résultant du non-respect du mode d'emploi. Conservez ce mode d'emploi à proximité de la machine et remettez-le aux utilisateurs suivants.

Pour votre sécurité


Lisez attentivement les importantes consignes de sécurité suivantes et respectez-les scrupuleusement.



Voici comment éviter tout risque d'électrocution :

- Ne mettez jamais en service une machine endommagée ou dont le câble secteur est défectueux.
- Si vous remarquez des signes de détérioration, par exemple une odeur de brûlé, débranchez immédiatement la machine du secteur et contactez le service après-vente JURA.
- Pour les machines avec un câble secteur fixe : si le câble secteur de la machine est endommagé, il doit être réparé soit directement chez JURA, soit dans un centre de service agréé JURA.
- Pour les machines avec un câble secteur enfichable : si le câble secteur de la machine est


endommagé, il doit être remplacé par un câble secteur spécifique disponible directement auprès de JURA ou d'un centre de service agréé JURA.


- Assurez-vous que la Z6 et le câble secteur ne se trouvent pas à proximité d'une surface chaude.
- Assurez-vous que le câble secteur n'est pas coincé ou qu'il ne frotte pas contre des arêtes vives.
- N'ouvrez et ne réparez jamais la machine vous-même. N'apportez à la machine aucune modification qui ne soit indiquée dans ce mode d'emploi. La machine contient des pièces sous tension. Si vous l'ouvrez, vous vous exposez à un danger de mort. Toute réparation doit exclusivement être effectuée par un centre de service agréé JURA, avec des pièces détachées et des accessoires d'origine.
- Pour couper complètement la machine du secteur de manière sécurisée, éteignez d'abord la Z6 avec la touche Marche/Arrêt . Débranchez ensuite la fiche secteur de la prise de courant.

Les écoulements présentent des risques de brûlure :

- Installez la machine hors de portée des enfants.
- Ne touchez pas les pièces chaudes. Utilisez les poignées prévues.
- Assurez-vous que l'écoulement combiné est correctement monté et propre. En cas de montage incorrect ou de bouchage, certaines de ses pièces peuvent se détacher. Il existe un risque d'ingestion.

Une machine endommagée n'est pas sûre et peut provoquer des blessures ou un incendie. Pour éviter les dommages et donc les risques de blessure et d'incendie :

- Ne laissez jamais le câble secteur pendre de manière lâche. Le câble secteur peut provoquer une chute ou être endommagé.
- Protégez la Z6 des intempéries telles que la pluie, le gel et le rayonnement solaire direct.
- Ne plongez pas la Z6, le câble secteur ou les raccordements dans l'eau.
- Ne mettez pas la Z6 ni ses pièces constitutives au lave-vaisselle.
- Avant d'effectuer des travaux de nettoyage, éteignez la Z6 à l'aide de la touche Marche/Arrêt . Essuyez la Z6 avec un chiffon humide, mais jamais mouillé, et protégez-la des projections d'eau permanentes.
- Branchez la machine uniquement selon la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve en dessous de votre Z6. Vous trouverez d'autres caractéristiques techniques dans ce mode d'emploi (voir Chapitre 9 « Caractéristiques techniques »).
- Raccordez la Z6 directement à une prise domestique. L'utilisation de multiprises ou de rallonges électriques présente un risque de surchauffe.
- Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine. Les produits non expressément recommandés par JURA peuvent endommager la machine.

- N'employez pas de détergent alcalin. Utilisez uniquement un chiffon doux avec un détergent non agressif.
- N'utilisez jamais de grains de cafés traités avec des additifs ou caramélisés.
- Remplissez exclusivement le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche.
- En cas d'absence prolongée, éteignez la machine à l'aide de la touche Marche/Arrêt  et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Les enfants ne doivent pas effectuer de travaux de nettoyage et de maintenance sans la surveillance d'une personne responsable.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine.
- Maintenez les enfants en dessous de huit ans à distance de la machine ou surveillez-les en permanence.
- Les enfants à partir de huit ans peuvent faire fonctionner la machine sans surveillance uniquement s'ils ont reçu des explications quant à son utilisation sûre. Ils doivent être en mesure d'identifier et de comprendre les risques d'une mauvaise utilisation.

Les personnes, y compris les enfants, qui, en raison de leurs

- capacités physiques, sensorielles ou cognitives, ou
- de leur inexpérience ou méconnaissance,

ne sont pas en mesure d'utiliser la machine en toute sécurité, ne sont autorisées à faire fonctionner cette dernière que sous la surveillance ou sur l'ordre d'une personne responsable.

Mesures de sécurité relatives à la cartouche filtrante CLARIS Smart :

- Conservez les cartouches filtrantes hors de portée des enfants.
- Stockez les cartouches filtrantes au sec, dans leur emballage fermé.
- Protégez les cartouches filtrantes de la chaleur et du rayonnement solaire direct.
- N'utilisez jamais une cartouche filtrante endommagée.
- N'ouvrez jamais une cartouche filtrante.

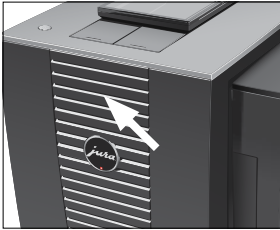
1 Préparation et mise en service

JURA sur Internet

Retrouvez-nous sur Internet. Sur le site web de JURA (www.jura.com), vous pouvez télécharger un **mode d'emploi sommaire** de votre machine. Vous y trouverez également des informations intéressantes et actuelles sur votre Z6 et tout ce qui concerne le café.

Si vous avez besoin d'aide pour utiliser votre machine, rendez-vous sur www.jura.com/service.

Installation de la machine



Lors de l'installation de votre Z6, respectez les consignes suivantes :

- Placez la Z6 sur une surface horizontale, insensible à l'eau.
- Choisissez l'emplacement de votre Z6 de sorte qu'elle soit à l'abri d'une source de chaleur excessive. Veillez à ce que les fentes d'aération ne soient pas obstruées.

Remplissage du récipient à grains

Le récipient à grains est doté d'un couvercle protecteur d'arôme. Il préserve ainsi plus longtemps l'arôme de vos grains de café.

ATTENTION

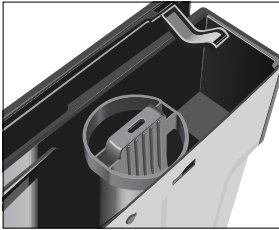
Les grains de café traités avec des additifs (par exemple du sucre), le café moulu ou le café lyophilisé endommagent le broyeur.

- ▶ Remplissez le récipient à grains uniquement de grains de café torréfiés non traités.
-
- ▶ Retirez le couvercle protecteur d'arôme.
 - ▶ Retirez les impuretés ou corps étrangers éventuellement présents dans le récipient à grains.
 - ▶ Remplissez le récipient à grains de grains de café et fermez le couvercle protecteur d'arôme.

Détermination de la dureté de l'eau

Lors de la première mise en service, vous devez régler la dureté de l'eau. Si vous ne connaissez pas la dureté de l'eau utilisée, vous pouvez d'abord la déterminer. Pour ce faire, utilisez la languette de test Aquadur® fournie.

- ▶ Tenez la languette de test brièvement (1 seconde) sous l'eau courante. Secouez l'eau.



- ▶ Tournez le Rotary Switch pour modifier le réglage de la dureté de l'eau, par exemple sur « 25 °dH ».
- ▶ Appuyez sur la touche « Enregistrer ».
« Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
« Placez le filtre »
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement combiné.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
- ▶ Placez la rallonge fournie au-dessus d'une cartouche filtrante CLARIS Smart.

- ▶ Enfoncez la cartouche filtrante avec la rallonge dans le réservoir d'eau.
- ▶ Tournez la cartouche filtrante dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un clic bien audible.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

i La machine détecte automatiquement que vous venez de mettre la cartouche filtrante en place.

« Mode filtre » / « Enregistré »

« Rinçage du filtre », le filtre est rincé. L'eau coule directement dans le bac d'égouttage.

« Remplissage du système », de l'eau coule de l'écoulement combiné et de l'écoulement d'eau chaude.

« Videz le bac d'égouttage »

- ▶ Videz le bac d'égouttage et remettez-le en place.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement combiné.

« Chauffage machine »

« Rinçage machine », le rinçage du système commence. Le rinçage s'arrête automatiquement. l'écran d'accueil s'affiche. Votre Z6 est prête à l'emploi.

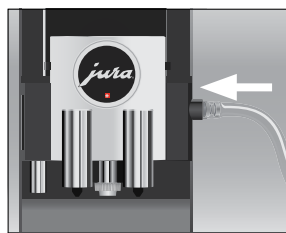
i Les produits que vous pouvez préparer s'affichent sur le visuel.

i Si le filtre est activé, un **symbole de filtre** bleu s'affiche sur le visuel.

- i** L'**étoile** sur le visuel indique que le « mode intelligent » est activé. Au bout d'un certain temps, les produits affichés sur l'écran d'accueil sont réorganisés selon vos habitudes de dégustation.

Raccordement du lait

Votre Z6 prépare une mousse de lait fine et onctueuse à la consistance parfaite. Pour faire mousser du lait, le critère le plus important est que le lait soit à une température de 4 à 8 °C. C'est pourquoi nous vous recommandons d'utiliser un refroidisseur de lait ou un récipient à lait.



- Raccordez le tuyau de lait à l'écoulement combiné.
- Reliez l'autre extrémité du tuyau de lait à un récipient à lait ou un refroidisseur de lait.

- i** Votre Z6 est équipée du système de lait **HP3**.

Connexion d'un appareil accessoire (liaison radio)

Votre Z6 est équipée du **Smart Connect** de JURA. Ce dispositif vous permet de connecter la machine par radio à un appareil accessoire JURA compatible (par exemple le refroidisseur de lait Cool Control).

- i** Le Smart Connect peut être protégé contre les accès non autorisés par un code PIN. Activez la fonction de code PIN via l'appli JURA. Pour en savoir plus, rendez-vous à l'adresse **www.jura.com/smartconnect**.
- i** Remarque : avec le Smart Connect, vous pouvez connecter soit le Cool Control, soit une application JURA à la machine à café, mais pas les deux en même temps.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
- Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Réglages machine » s'affiche.
- Appuyez sur le Rotary Switch.
« Langue »
- Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Connecter l'appareil accessoire » s'affiche.

- i** Si la rubrique de programme « Connecter l'appareil accessoire » ne s'affiche pas, c'est que le Smart Connect n'est pas ou pas correctement inséré dans le port de service.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« Connecter l'appareil accessoire »
 - ▶ Suivez les instructions sur le visuel pour connecter l'appareil accessoire à votre Z6.

2 Préparation

Principes de base concernant la préparation :

- Pendant le broyage, vous pouvez sélectionner l'intensité du café des **produits individuels** en tournant le Rotary Switch.
- Pendant la préparation, vous pouvez modifier les **quantités** préréglées (par exemple, la quantité d'eau ou de mousse de lait) en tournant le Rotary Switch.
- Vous pouvez arrêter la préparation à tout moment. Pour ce faire, appuyez sur la touche « **↑** ».
- Vous pouvez personnaliser tous les produits enregistrés par défaut dans votre Z6 en leur attribuant un nouveau nom et des réglages personnels (par exemple, la quantité et l'intensité du café) (voir Chapitre 4 « Réglages durables en mode de programmation – Modification des réglages produits »). Veuillez noter que les descriptions figurant dans les chapitres qui suivent se rapportent toujours aux réglages standard.
- L'**étoile** sur le visuel indique que le « mode intelligent » est activé. Au bout d'un certain temps, les produits affichés sur l'écran d'accueil sont réorganisés selon vos habitudes de dégustation.

C'est lorsqu'il est chaud que le café est le meilleur. Une tasse en porcelaine froide refroidit et affadit la boisson. C'est pourquoi nous vous recommandons de préchauffer vos tasses. Tout l'arôme du café ne peut se déployer que dans des tasses préchauffées. Vous pouvez vous procurer un chauffe-tasses JURA chez votre revendeur agréé.

Préparations possibles

La Z6 propose plusieurs moyens de préparer une spécialité de café, du lait ou de l'eau chaude.

Préparation via l'écran d'accueil : appuyez simplement sur la touche de préparation correspondant au produit souhaité qui s'affiche sur le visuel (écran d'accueil). Les produits suivants sont affichés par défaut :

« Espresso »	« Espresso macchiato »
« Café »	« Flat White »
« Caffè Barista »	« Cappuccino »
« Eau chaude »	« Latte macchiato »

Préparation à l'aide du menu tournant : vous pouvez préparer d'autres produits que ceux affichés sur l'écran d'accueil. Dès que vous tournez le Rotary Switch, des produits supplémentaires s'affichent dans un **menu tournant**.

Tournez le Rotary Switch pour placer le produit souhaité au centre du menu. Appuyez sur le Rotary Switch pour lancer la préparation. Le menu tournant affiche en plus les produits suivants :

- « Ristretto »
- « Espresso doppio » (2 cycles de percolation)
- « Lungo Barista »
- « Café au lait »
- « Portion de lait »
- « Portion de mousse de lait »
- « Eau pour thé vert »
- « Eau pour thé noir »
- « Petit pot de café »

i Si vous ne lancez pas de préparation, le menu tournant disparaît automatiquement au bout de 10 secondes.

i Le menu tournant affiche toujours en première position le dernier produit présenté.

Ristretto, espresso et café

Exemple : voici comment préparer un café.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

► Placez une tasse sous l'écoulement combiné.

► Appuyez sur la touche « Café ».

La préparation commence. « Café » et l'intensité du café s'affichent. La quantité d'eau pré-réglée pour le café coule dans la tasse.

La préparation s'arrête automatiquement. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.



Deux ristretti, deux espressi et deux cafés



Exemple : voici comment préparer **deux cafés**.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- Placez deux tasses sous l'écoulement combiné.
- Appuyez deux fois sur la touche « **Café** » (**dans un délai de 2 secondes**) pour lancer la préparation de 2 cafés.

La préparation du café commence. La quantité d'eau pré-régulée pour le café coule dans les tasses. La préparation s'arrête automatiquement. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.

Latte macchiato, cappuccino et d'autres spécialités de café au lait



Votre Z6 vous prépare un latte macchiato, un cappuccino, un flat white et d'autres spécialités de café au lait par simple pression d'une touche. Lors de cette opération, vous n'avez pas besoin de déplacer le verre ou la tasse.

Exemple : voici comment préparer un latte macchiato.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- Placez un verre sous l'écoulement combiné.
 - Appuyez sur la touche « **Latte macchiato** ».
- La quantité de lait et de mousse de lait pré-régulée coule dans le verre.

i Une petite pause suit, pendant laquelle le lait chaud se sépare de la mousse de lait. C'est ainsi que se forment les couches caractéristiques du latte macchiato.

La préparation du café commence. La quantité d'eau pré-régulée pour l'espresso coule dans le verre. La préparation s'arrête automatiquement. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.

i Le système de lait est rincé automatiquement 15 minutes après la préparation (voir Chapitre 5 « Entretien – Rincage automatique du système de lait »). Par conséquent, placez toujours un récipient sous l'écoulement combiné après avoir préparé du lait.

Pour garantir le bon fonctionnement du système de lait dans l'écoulement combiné, vous devez obligatoirement le nettoyer **quotidienement** (voir Chapitre 5 « Entretien – Nettoyage du système de lait »).

Caffè Barista et lungo Barista

Pour le « caffè Barista » et le « lungo Barista », la Z6 mélange le café à de l'eau chaude selon une méthode de préparation spéciale, afin de créer une spécialité de café ample en bouche et particulièrement digeste. Vous pouvez modifier la quantité de cette eau ajoutée (voir Chapitre 4 « Réglages durables en mode de programmation – Modification des réglages produits »).

- i** Le « caffè Barista » et le « lungo Barista » peuvent aussi être préparés en double produit.

Café moulu

Vous avez la possibilité d'utiliser une deuxième sorte de café, par exemple un café décaféiné, grâce au réservoir de café moulu.

Principes de base concernant le café moulu :

- Ne versez jamais plus de deux doses rases de café moulu.
- N'utilisez pas de café moulu trop fin. Le système pourrait se boucher et le café coulerait alors goutte à goutte.
- Si vous n'avez pas versé suffisamment de café moulu, « **Pas assez de café moulu** » s'affiche et la Z6 interrompt l'opération.
- La spécialité de café souhaitée doit être préparée dans la minute suivant le remplissage du café moulu. Sinon, la Z6 interrompt l'opération et se remet en mode prêt à l'emploi.
- La préparation de toutes les spécialités de café à partir de café moulu suit toujours le même modèle.

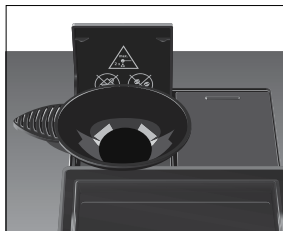
Exemple : voici comment préparer un café à partir de café moulu.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement combiné.
 - ▶ Ouvrez le couvercle du réservoir de café moulu.
- « **Versez du café moulu** »



2 Préparation



- ▶ Mettez l'entonnoir de remplissage pour café moulu en place.
- ▶ Versez une dose rase de café moulu dans l'entonnoir de remplissage.
- ▶ Retirez l'entonnoir de remplissage et fermez le couvercle du réservoir de café moulu.
L'écran d'accueil s'affiche.
- ▶ Appuyez sur la touche « Espresso ».
La préparation commence. « Espresso », la quantité d'eau prérégulée pour le café coule dans la tasse.
La préparation s'arrête automatiquement. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.

Réglage du broyeur

Vous pouvez adapter le broyeur au degré de torréfaction de votre café.

ATTENTION

Si vous réglez la finesse de mouture avec le broyeur à l'arrêt, vous risquez d'endommager le sélecteur de finesse de mouture.

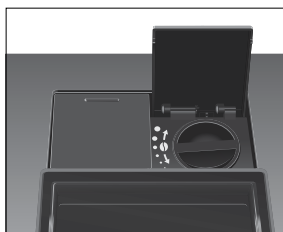
- ▶ Réglez la finesse de mouture uniquement lorsque le broyeur est en marche.

Vous reconnaîtrez le bon réglage de la finesse de mouture au fait que le café coule de l'écoulement de café de manière régulière. En outre, une délicieuse crème épaisse se forme.

Exemple : voici comment modifier la finesse de mouture **pendant** la préparation d'un espresso.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement combiné.
- ▶ Ouvrez le couvercle du sélecteur de finesse de mouture.
- ▶ Appuyez sur la touche « Espresso » pour lancer la préparation.
- ▶ Placez le sélecteur de finesse de mouture dans la position souhaitée **pendant** que le broyeur fonctionne.
La quantité d'eau prérégulée coule dans la tasse. La préparation s'arrête automatiquement.
- ▶ Fermez le couvercle du sélecteur de finesse de mouture.



Eau chaude

La Z6 vous permet de préparer différents types d'eau chaude :

- « Eau chaude »
- « Eau pour thé vert »
- « Eau pour thé noir »

⚠ ATTENTION

Risque de brûlure par projection d'eau chaude.

- ▶ Evitez le contact direct avec la peau.

Exemple : voici comment préparer de l'eau pour **thé vert** (en utilisant le menu tournant).

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement d'eau chaude.
 - ▶ Tournez le Rotary Switch pour accéder au menu tournant.
 - ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Eau pour thé vert » s'affiche.
 - ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
- « Eau pour thé vert », la quantité d'eau préréglée coule dans la tasse.

La préparation s'arrête automatiquement. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.



3 Fonctionnement quotidien

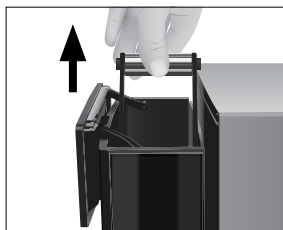
Remplissage du réservoir d'eau

L'entretien quotidien de la machine et l'hygiène avec le lait, le café et l'eau sont essentiels pour garantir un résultat toujours parfait dans la tasse. C'est pourquoi vous devez changer l'eau **quotidienne-**
ment.

ATTENTION


Le lait, l'eau minérale gazeuse ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir d'eau ou la machine.

- ▶ Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau froide du robinet.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.



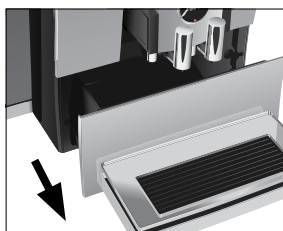
Allumage de la machine



- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement combiné.
- ▶ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  pour allumer la Z6.
« **Chauffage machine** »
« **Rinçage machine** », le rinçage du système commence.
Le rinçage s'arrête automatiquement. l'écran d'accueil s'affiche.

Entretien quotidien

Pour pouvoir profiter longtemps de votre Z6 et garantir en permanence une qualité de café optimale, vous devez l'entretenir quotidiennement.



- ▶ Sortez le bac d'égouttage.
 - ▶ Videz le récipient à marc de café et le bac d'égouttage. Rincez-les tous deux à l'eau chaude.
- i** Videz toujours le récipient à marc de café lorsque la machine est **allumée**. C'est la seule façon de réinitialiser le compteur de marc.

- ▶ Remettez le récipient à marc de café et le bac d'égouttage en place.
- ▶ Rincez le réservoir d'eau à l'eau claire.
- ▶ Nettoyez le système de lait dans l'écoulement combiné (voir Chapitre 5 « Entretien – Nettoyage du système de lait »).
- ▶ Retirez le tuyau de lait et rincez-le soigneusement sous l'eau courante.
- ▶ Démontez et rincez l'écoulement combiné (voir Chapitre 5 « Entretien – Démontage et rinçage de l'écoulement combiné »).
- ▶ Essuyez la surface de la machine avec un chiffon doux (par exemple en microfibre), propre et humide.

Vous trouverez également des informations concernant l'entretien de votre Z6 en mode de programmation sous « **Statut d'entretien** » / « **Informations concernant l'entretien** ».

Entretien régulier

Effectuez les actions d'entretien suivantes **régulièrement** ou **en fonction des besoins** :


- Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de remplacer régulièrement (tous les 3 mois environ) le tuyau de lait et l'écoulement de lait interchangeable. Les accessoires de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur agréé. Votre Z6 est équipée du système de lait **HP3**.
- Nettoyez les parois intérieures du réservoir d'eau, avec une brosse par exemple. Vous trouverez d'autres informations relatives au réservoir d'eau dans ce mode d'emploi (voir Chapitre 5 « Entretien – Détartrage du réservoir d'eau »).
- Des résidus de lait et de café peuvent se déposer sur et sous la plate-forme pour tasses. Dans ce cas, nettoyez la plate-forme pour tasses.

Extinction de la machine

Si une spécialité de café a été préparée, le système se rince automatiquement quand vous éteignez votre Z6.

3 Fonctionnement quotidien



- Placez un récipient sous l'écoulement combiné.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt .

i Si vous avez préparé du lait, la machine vous demande d'effectuer un nettoyage du système de lait (« Nettoyer le système de lait »). Le processus d'extinction se poursuit automatiquement au bout de 10 secondes.

« Rinçage machine », le rinçage du système commence. L'opération s'arrête automatiquement. Votre Z6 est éteinte.

4 Réglages durables en mode de programmation

Appuyez brièvement sur le Rotary Switch pour accéder au mode de programmation. En tournant le Rotary Switch et en utilisant les touches variables, vous pouvez naviguer en toute simplicité à travers les rubriques de programme et mémoriser durablement les réglages souhaités. Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Rubrique de programme	Sous-rubrique	Explication
« Statut d'entretien »	« Nettoyage »,	► Lancez ici le programme d'entretien demandé.
	« Détartrage »,	
	« Remplacer filtre » (en cas d'utilisation d'un filtre seulement),	
	« Nettoyage du système de lait »,	
	« Rinçage »,	
	« Informations concernant l'entretien »	
« Réglages produits »	« Mode expert »	► Sélectionnez vos réglages pour les spécialités de café et au lait ainsi que pour l'eau chaude.
	« Classique »	► Remplacez des produits par vos favoris. Lors de cette opération, vous pouvez personnaliser les spécialités de café souhaitées en leur attribuant un nouveau nom et des réglages personnels.
« Réglages machine »	« Langue »	► Sélectionnez votre langue.
	« Extinction après »	► Réglez au bout de combien de temps la Z6 doit s'éteindre automatiquement.
	« Configuration standard »	► Rétablissez la configuration standard de la machine.
	« Unités »	► Sélectionnez l'unité de quantité d'eau.
	« Visuel »	► Modifiez la luminosité du visuel.
	« Dureté de l'eau »	► Réglez la dureté de l'eau utilisée.
	« Compteur de préparations » / « Compteur d'entretien »	► Obtenez une vue d'ensemble de tous les produits préparés et consultez le nombre de programmes d'entretien effectués.
	« Version »	Version du logiciel

Rubrique de programme	Sous-rubrique	Explication
	« Eclairage du réservoir d'eau »	► Modifiez le réglage de l'éclairage du réservoir d'eau.
	« Mode intelligent »	► Les produits sur l'écran d'accueil sont classés selon leur fréquence de préparation.
	« Connecter l'appareil accessoire », « Déconnecter les appareils accessoires » (Ne s'affiche que lorsque le JURA Smart Connect est utilisé.)	► Connectez votre Z6 par radio à un appareil accessoire JURA ou coupez la connexion.

Réglages produits

Dans la rubrique de programme « Réglages produits », vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- « Mode expert » : effectuez des réglages personnels comme l'intensité du café, la quantité d'eau, etc. pour tous les produits (voir Chapitre 4 « Réglages durables en mode de programmation – Modification des réglages produits »).
- « Classique » :
 - « Position dans le menu tournant » : ajoutez vos favoris dans le menu tournant. Lors de cette opération, vous pouvez personnaliser les produits souhaités en leur attribuant un nouveau nom et des réglages personnels (voir Chapitre 4 « Réglages durables en mode de programmation – Enregistrement et personnalisation de produits »).
 - « Position sous les favoris » (ne s'affiche que lorsque le « mode intelligent » est **désactivé**) : remplacez les produits figurant sur l'écran d'accueil par vos favoris.

Modification des réglages produits

Vous pouvez programmer les réglages suivants de manière durable pour toutes les spécialités de café, ainsi que pour le lait et l'eau chaude :

Produit	Intensité du café	Quantité	Autres réglages
Ristretto, Espresso	10 niveaux	Café : 15 ml – 80 ml	Température (basse, normale, élevée), nom du produit
Café	10 niveaux	Café : 25 ml – 240 ml	Température (basse, normale, élevée), nom du produit
Caffè Barista, Lungo Barista	10 niveaux	Café : 25 ml – 240 ml Eau de dérivation : 0 ml – 240 ml	Température (basse, normale, élevée), nom du produit
Deux ristretti, Deux espressi, Deux cafés, Deux caffè Barista, Deux lungo Barista	–	Café : la quantité réglée pour le produit individuel est doublée.	Température (comme pour le produit individuel), nom du produit
Cappuccino	10 niveaux	Café : 25 ml – 240 ml Mousse de lait : 0 s – 120 s	Température de la mousse de lait, Température (basse, normale, élevée), nom du produit
Latte macchiato	10 niveaux	Café : 25 ml – 240 ml Mousse de lait : 0 s – 120 s Lait : 0 s – 120 s Pause : 0 s – 60 s	Température du lait et de la mousse de lait, Température (basse, normale, élevée), nom du produit
Espresso macchiato	10 niveaux	Café : 15 ml – 80 ml Mousse de lait : 0 s – 120 s	Température de la mousse de lait, Température (basse, normale, élevée), nom du produit
Flat white, Café au lait	10 niveaux	Café : 25 ml – 240 ml Mousse de lait : 0 s – 120 s Lait : 0 s – 120 s	Température du lait et de la mousse de lait, Température (basse, normale, élevée), nom du produit
Petit pot de café	10 niveaux	Café : 25 ml – 200 ml Eau de dérivation : 0 ml – 200 ml	Température (basse, normale, élevée), nom du produit, nombre de courses (1 à 5 ; le nombre réglé s'affiche sur le visuel pendant la préparation)

Produit	Intensité du café	Quantité	Autres réglages
Portion de mousse de lait, Lait	–	Mousse de lait : 0 s – 120 s	Température du lait et de la mousse de lait, nom du produit
Eau chaude, Eau pour thé vert, Eau pour thé noir	–	Eau : 25 ml – 450 ml	Température (basse, normale, élevée), nom du produit

Les réglages durables en mode de programmation suivent toujours le même modèle.

Exemple : voici comment modifier l'intensité du café pour un espresso.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur la touche « Espresso » pendant environ **2 secondes** jusqu'à ce que « Mode expert » apparaisse.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Intensité du café »
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur le Rotary Switch.
- ▶ Tournez le Rotary Switch pour modifier le réglage de l'intensité du café.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour confirmer le réglage.
- ▶ Appuyez sur la touche « Enregistrer ».
« Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
« Mode expert »
- ▶ Appuyez sur la touche « ⬆ ».
L'écran d'accueil s'affiche.

Enregistrement et personnalisation de produits

La rubrique de programme « Réglages produits » / « Classique » contient tous les produits mémorisés par défaut dans votre Z6. Vous pouvez enregistrer chacun de ces produits comme favori à l'emplacement de votre choix sur l'écran d'accueil ou l'intégrer dans le menu tournant. Lors de cette opération, vous avez la possibilité de **personnaliser** les produits souhaités en leur attribuant un nouveau nom et des réglages personnels (par exemple, la quantité et l'intensité du café).

- i** Pour pouvoir remplacer des produits sur l'écran d'accueil, le « mode intelligent » doit être **désactivé**.

Exemple : voici comment ajouter un « café » dans le menu tournant et modifier son nom pour l'appeler « Mon café ».

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
 - ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Réglages produits » s'affiche.
 - ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Mode expert »
 - ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Classique » s'affiche.
 - ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« Position dans le menu tournant »
 - ▶ Appuyez une nouvelle fois sur le Rotary Switch.
 - ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Café » se place au centre du menu.
 - ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Souhaitez-vous enregistrer ce produit dans le menu tournant ? »
 - ▶ Appuyez sur la touche « Oui ».
« Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
« Nom du produit »
- i** Vous avez maintenant la possibilité de donner un nouveau nom au produit que vous venez d'enregistrer, par exemple « Mon café ».
- ▶ Appuyez sur la touche « Enregistrer ».
« Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
« Intensité du café »
- i** Vous avez maintenant la possibilité de modifier différents réglages du produit. Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder aux possibilités de réglage. Appuyez sur la touche « Enregistrer » pour terminer vos réglages.
- i** Si vous ne souhaitez pas effectuer d'autres réglages, appuyez directement sur la touche « ⬆ ».
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « ⬆ » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Extinction automatique

L'extinction automatique de votre Z6 vous permet d'économiser de l'énergie. Lorsque cette fonction est activée, votre Z6 s'éteint automatiquement après la dernière opération dès que le temps programmé s'est écoulé.

Vous pouvez régler l'extinction automatique sur 15 minutes, 30 minutes ou de 1 à 9 heures.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Réglages machine » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Langue »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Extinction après » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« Extinction après »
- ▶ Tournez le Rotary Switch pour modifier l'heure d'extinction.
- ▶ Appuyez sur la touche « Enregistrer ».
« Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
« Extinction après »
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « ⬆ » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Mode intelligent

Votre Z6 possède un « mode intelligent ». Lorsque ce mode est activé, les produits affichés sur l'écran d'accueil sont réorganisés au bout d'un certain temps selon vos habitudes de dégustation.

i L'étoile sur l'écran d'accueil indique que le « mode intelligent » est activé.

Exemple : voici comment **désactiver** le « mode intelligent ».

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Réglages machine » s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Langue** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Mode intelligent** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« **Mode intelligent** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Inactif** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur la touche « **Enregistrer** ».
« **Enregistré** » apparaît brièvement sur le visuel.
« **Mode intelligent** »
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « **⬆** » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Réglage de la dureté de l'eau

Plus l'eau est dure, plus il faut détartre régulièrement la Z6. C'est pourquoi il est important de régler correctement la dureté de l'eau.

La dureté de l'eau a déjà été réglée lors de la première mise en service. Vous pouvez modifier ce réglage à tout moment.

La dureté de l'eau peut être réglée en continu de 1° dH à 30° dH.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Statut d'entretien** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Réglages machine** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Langue** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Dureté de l'eau** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« **Dureté de l'eau** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch pour modifier le réglage.
- ▶ Appuyez sur la touche « **Enregistrer** ».
« **Enregistré** » apparaît brièvement sur le visuel.
« **Dureté de l'eau** »
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « **⬆** » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Luminosité du visuel

Vous pouvez régler la luminosité du visuel (pourcentage) dans la rubrique de programme « Réglages machine » / « Visuel ».

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Réglages machine » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Langue »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Visuel » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« Visuel »
- ▶ Tournez le Rotary Switch pour modifier le réglage.
- ▶ Appuyez sur la touche « Enregistrer ».
« Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.
« Visuel »
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « ↑ » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Unité de quantité d'eau

Vous pouvez sélectionner l'unité de quantité d'eau dans la rubrique de programme « Réglages machine » / « Unités ».

Exemple : voici comment modifier l'unité de quantité d'eau de « ml » à « oz ».

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Réglages machine » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Langue »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Unités » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« Unités »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « oz » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur la touche « Enregistrer ».

« Enregistré » apparaît brièvement sur le visuel.

« Unités »

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « **↑** » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Rétablissement de la configuration standard

Vous pouvez rétablir la configuration standard de la machine dans la rubrique de programme « **Réglages machine** » / « **Configuration standard** » : **tous les réglages client** sont réinitialisés. Ensuite, votre Z6 s'éteint.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Statut d'entretien** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Réglages machine** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Langue** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Configuration standard** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« **Configuration standard** » / « **Souhaitez-vous réinitialiser la machine ?** »
- ▶ Appuyez sur la touche « **Oui** ».
« **Enregistré** » apparaît brièvement sur le visuel.
Votre Z6 est éteinte.

Eclairage du réservoir d'eau

Vous pouvez modifier le réglage de l'éclairage du réservoir d'eau dans la rubrique de programme « **Réglages machine** » / « **Eclairage du réservoir d'eau** » :

- « **Permanent** » : le réservoir d'eau est éclairé en permanence.
- « **Temporaire** » : le réservoir d'eau s'éclaire uniquement pendant qu'une action est réalisée sur la machine.

Exemple : voici comment modifier le réglage de l'éclairage du réservoir d'eau de « **Permanent** » à « **Temporaire** ».

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Statut d'entretien** »

- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Réglages machine** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Langue** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Eclairage du réservoir d'eau** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« **Eclairage du réservoir d'eau** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Temporaire** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur la touche « **Enregistrer** ».
« **Enregistré** » apparaît brièvement sur le visuel.
« **Eclairage du réservoir d'eau** »
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « **↑** » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Langue

Dans cette rubrique de programme, vous pouvez régler la langue de votre Z6.

Exemple : voici comment modifier la langue de « **Français** » à « **English** ».

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Statut d'entretien** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Réglages machine** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Langue** »
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« **Langue** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **English** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur la touche « **Save** ».
apparaît brièvement sur le visuel. « **Saved** »
« **Choose language** »
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « **↑** » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

Consultation d'informations

Dans la rubrique de programme « **Réglages machine** », vous pouvez consulter les informations suivantes :

- « **Compteur de préparations** » : nombre de spécialités de café, de spécialités de café au lait et de portions d'eau chaude préparées
- « **Compteur d'entretien** » : nombre de programmes d'entretien effectués (nettoyage, détartrage, etc.)
- « **Version** » : Version du logiciel

Exemple : voici comment consulter le nombre de spécialités de café préparées.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Statut d'entretien** »
 - ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Réglages machine** » s'affiche.
 - ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Langue** »
 - ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Compteur de préparations** » s'affiche.
 - ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour accéder à la rubrique de programme.
« **Compteur de préparations** »
- i** Tournez le Rotary Switch pour afficher le nombre d'autres spécialités de café.
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche « **↑** » jusqu'à ce que l'écran d'accueil s'affiche de nouveau.

5 Entretien

Votre Z6 dispose des programmes d'entretien intégrés suivants :

- Rinçage de la machine
- Rinçage du système de lait dans l'écoulement combiné
- Nettoyage du système de lait dans l'écoulement combiné (« **Nettoyage du système de lait** »)
- Remplacement du filtre (« **Remplacer filtre** ») (en cas d'utilisation d'un filtre seulement)
- Nettoyage de la machine (« **Nettoyage** »)
- Détartrage de la machine (« **Détartrage** »)

- i** Effectuez le nettoyage, le détartrage, le rinçage du système de lait ou le remplacement du filtre lorsque la machine vous le demande.
- i** Pour des raisons d'hygiène, nettoyez **quotidiennement** le système de lait si vous avez préparé du lait.

Rinçage de la machine

Vous pouvez lancer le cycle de rinçage manuellement à tout moment.



Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement combiné.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Statut d'entretien** »
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur le Rotary Switch.
« **Nettoyage** »
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Rinçage** » s'affiche.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch pour lancer le cycle de rinçage.
« **Rinçage machine** », « **Rinçage du système de lait** », de l'eau coule de l'écoulement combiné.
Le rinçage s'arrête automatiquement. l'écran d'accueil s'affiche.

Rinçage automatique du système de lait

Le système de lait est rincé **automatiquement 15 minutes** après chaque préparation de lait. Par conséquent, placez toujours un récipient sous l'écoulement combiné après avoir préparé du lait.

Nettoyage du système de lait

Pour garantir le bon fonctionnement du système de lait dans l'écoulement combiné, vous devez obligatoirement le nettoyer **quotidiennement** si vous avez préparé du lait.

ATTENTION

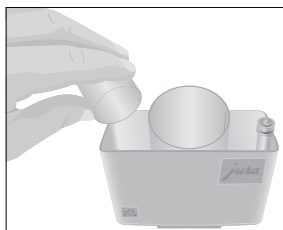
L'utilisation de détergents inadéquats peut entraîner une détérioration de la machine et la présence de résidus dans l'eau.

- Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine.

- i** Le détergent pour système de lait JURA est disponible chez votre revendeur.
- i** Pour le nettoyage du système de lait, utilisez le récipient fourni.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
- Appuyez une nouvelle fois sur le Rotary Switch.
« Nettoyage »
- Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « Nettoyage du système de lait » s'affiche.
- Appuyez sur le Rotary Switch.
« Nettoyage du système de lait »
- Appuyez une nouvelle fois sur le Rotary Switch.
« Nettoyer le système de lait »
- Appuyez sur la touche « Suite ».
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche « Suite ».
« Détergent pour système de lait » / « Connecter le tuyau à lait »
- Retirez le tuyau de lait du récipient à lait.
- Versez un bouchon de détergent pour système de lait dans le compartiment extérieur rectangulaire du récipient.





- Placez le récipient sous l'écoulement combiné et reliez le tuyau de lait au récipient.

i Pour relier correctement le tuyau de lait au récipient, le tuyau de lait doit être équipé d'un raccord.

- Poussez l'écoulement combiné vers le bas pour maintenir le récipient en place.

- Appuyez sur la touche « **Démarrage** ».

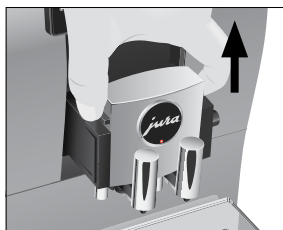
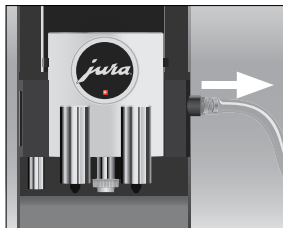
« **Rinçage du système de lait** », le nettoyage de l'écoulement combiné et du tuyau de lait commence. De l'eau coule de l'écoulement combiné.

L'opération s'arrête automatiquement. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.

Démontage et rinçage de l'écoulement combiné

Pour garantir le bon fonctionnement de l'écoulement combiné et pour des raisons d'hygiène, vous devez obligatoirement le démonter et le rincer **quotidiennement** si vous avez préparé du lait.

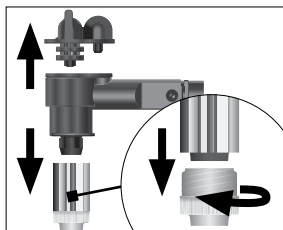
- Retirez le tuyau de lait et rincez-le soigneusement sous l'eau courante.



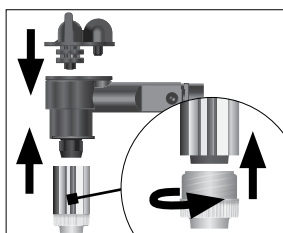
- Appuyez sur les dispositifs de déblocage et retirez le couvercle de l'écoulement combiné par le haut.



- Retirez le système de lait de l'écoulement combiné.



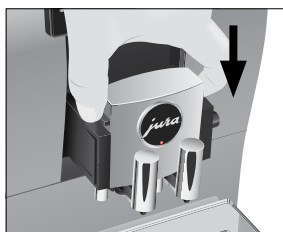
- Désassemblez le système de lait.
- Rincez toutes les pièces sous l'eau courante. En présence de résidus de lait très secs, placez d'abord les pièces constitutives dans une solution contenant 250 ml d'eau froide et un bouchon de détergent pour système de lait JURA. Rincez ensuite soigneusement les pièces constitutives.



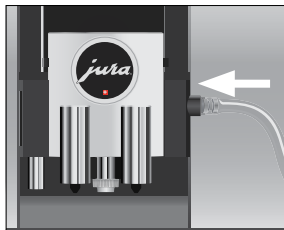
- Réassemblez le système de lait.



- Réinsérez les pièces constitutives réassemblées dans l'écoulement combiné et enfoncez-les fermement.



- Remplacez le couvercle de l'écoulement combiné. Assurez-vous que le couvercle de l'écoulement combiné est correctement enclenché.



- Raccordez le tuyau de lait à l'écoulement combiné.

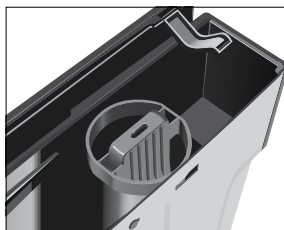
Mise en place/ remplacement du filtre

Vous n'avez plus besoin de détartre votre Z6 si vous utilisez la cartouche filtrante CLARIS Smart.

- i** Dès que la cartouche filtrante est épuisée (selon la dureté de l'eau réglée), la Z6 demande le remplacement du filtre.
- i** Les cartouches filtrantes CLARIS Smart sont disponibles chez votre revendeur.

Condition : l'écran d'accueil s'affiche. « **Remplac. du filtre** » est affiché sur le visuel et le symbole de filtre est **rouge** (si vous utilisez déjà un filtre).

- Retirez le réservoir d'eau et videz-le.
- Tournez la cartouche filtrante dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la du réservoir d'eau avec la rallonge.
- Placez la rallonge au-dessus d'une **nouvelle** cartouche filtrante CLARIS Smart.
- Enfoncez la cartouche filtrante avec la rallonge dans le réservoir d'eau.
- Tournez la rallonge dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un clic audible.
- Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.



- i** La machine détecte automatiquement que vous venez de mettre en place/remplacer la cartouche filtrante.

« **Mode filtre** » / « **Enregistré** »

« **Rinçage du filtre** », le filtre est rincé. L'eau coule directement dans le bac d'égouttage.

« **Videz le bac d'égouttage** »

- Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
L'écran d'accueil s'affiche. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.

Nettoyage de la machine

Après 180 préparations ou 80 rinçages à l'allumage, la Z6 demande un nettoyage.

ATTENTION

L'utilisation de détergents inadéquats peut entraîner une détérioration de la machine et la présence de résidus dans l'eau.

- Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine.

- i** Le programme de nettoyage dure environ 20 minutes.
- i** N'interrompez pas le programme de nettoyage. Cela compromettrait la qualité.
- i** Les pastilles de nettoyage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.

Condition : « Nettoyer appareil » est affiché sur le visuel.

- Appuyez sur le Rotary Switch.
« Statut d'entretien »
- Appuyez sur le Rotary Switch.
« Nettoyage »
- Appuyez une nouvelle fois sur le Rotary Switch.
- Appuyez sur la touche « Suite ».
- Appuyez sur la touche « Démarrage ».
« Vider récipient marc de café »
- Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
« Presser Rotary Switch »
- Placez un récipient sous l'écoulement combiné.
- Appuyez sur le Rotary Switch.
« Nettoyage machine », de l'eau coule de l'écoulement combiné.
L'opération s'interrompt, « Ajouter pastille ».
- Ouvrez le couvercle du réservoir de café moulu.





- ▶ Ajoutez une pastille de nettoyage JURA dans le réservoir de café moulu.
- ▶ Fermez le couvercle.
« Presser Rotary Switch »
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« Nettoyage machine », de l'eau coule plusieurs fois de l'écoulement combiné.
L'opération s'arrête automatiquement.
« Vider récipient marc de café »
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
L'écran d'accueil s'affiche. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.

Détartrage de la machine

La Z6 s'entartre au fil de son utilisation et demande automatiquement un détartrage. Le degré d'entartrage dépend de la dureté de votre eau.

- i** Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart, aucune demande de détartrage n'apparaît.

⚠ ATTENTION

Le détartrant peut provoquer des irritations en cas de contact avec la peau et les yeux.

- ▶ Évitez le contact direct avec la peau et les yeux.
- ▶ Rincez le détartrant à l'eau claire. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.

ATTENTION

L'utilisation de détartrants inadéquats peut entraîner une détérioration de la machine et la présence de résidus dans l'eau.

- ▶ Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine.

ATTENTION

L'interruption du programme de détartrage peut entraîner une détérioration de la machine.

- ▶ Effectuez le détartrage jusqu'à la fin du programme.

ATTENTION

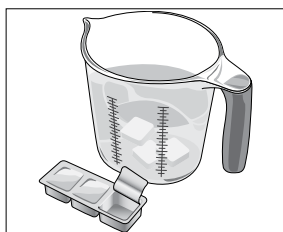
Le contact avec le détartrant peut entraîner une détérioration des surfaces fragiles (marbre par exemple).

- ▶ Éliminez immédiatement les projections.

- i** Le programme de détartrage dure environ 45 minutes.
- i** Les tablettes de détartrage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.

Condition : « **Détartrer appareil** » est affiché sur le visuel.

- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Statut d'entretien** »
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Détartrage** »
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur le Rotary Switch.
- ▶ Appuyez sur la touche « **Suite** ».
- ▶ Appuyez sur la touche « **Démarrage** ».
« **Videz le bac d'égouttage** »
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
« **Ajouter produit** »
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et videz-le.
- ▶ Dissolvez entièrement 3 tablettes de détartrage JURA dans un récipient contenant 600 ml d'eau. Cela peut prendre quelques minutes.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau **vide** avec la solution obtenue et remettez-le en place.
« **Presser Rotary Switch** »



- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement d'eau chaude.
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.
« **Détartrage machine** », de l'eau coule plusieurs fois de l'écoulement d'eau chaude.
L'opération s'interrompt, « **Videz le bac d'égouttage** ».
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
« **Remplissez le réservoir d'eau** »
- ▶ Videz le récipient et placez-le sous l'écoulement d'eau chaude et l'écoulement combiné.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.
« **Presser Rotary Switch** »
- ▶ Appuyez sur le Rotary Switch.

« **Détartrage machine** », le cycle de détartrage se poursuit, de l'eau coule de l'écoulement combiné et de l'écoulement d'eau chaude.

« **Videz le bac d'égouttage** »

- Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.


L'écran d'accueil s'affiche. Votre Z6 est de nouveau prête à l'emploi.

- i** En cas d'interruption imprévue du programme de détartrage, rincez soigneusement le réservoir d'eau.

Nettoyage du récipient à grains

Les grains de café peuvent présenter une légère couche grasseuse qui se dépose sur les parois du récipient à grains. Ces résidus peuvent altérer la qualité du café préparé. C'est pourquoi nous vous recommandons de nettoyer le récipient à grains de temps en temps.

Condition : « **Remplissez le réservoir à grains** » est affiché sur le visuel.

- Eteignez la machine à l'aide de la touche Marche/Arrêt .
- Retirez le couvercle protecteur d'arôme.
- Nettoyez le récipient à grains à l'aide d'un chiffon sec et doux.
- Remplissez le récipient à grains de grains de café et fermez le couvercle protecteur d'arôme.

Détartrage du réservoir d'eau

Le réservoir d'eau peut s'entartrer. Pour garantir le bon fonctionnement de votre machine, vous devez détartrer le réservoir d'eau à intervalle régulier.

- Retirez le réservoir d'eau.
- Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart, retirez-la.
- Dissolvez 3 tablettes de détartrage JURA dans le réservoir d'eau complètement rempli.
- Laissez reposer le réservoir d'eau avec la solution de détartrage pendant plusieurs heures (par exemple pendant la nuit).
- Videz le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement.


- ▶ Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart, remettez-la en place.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

6 Messages sur le visuel

Message	Cause/Conséquence	Mesure
« Remplissez le réservoir d'eau »	Le réservoir d'eau est vide. Aucune préparation n'est possible.	► Remplissez le réservoir d'eau (voir Chapitre 3 « Fonctionnement quotidien – Remplissage du réservoir d'eau »).
« Vider récipient marc de café »	Le récipient à marc de café est plein. Aucune préparation n'est possible.	► Videz le récipient à marc de café et le bac d'égouttage (voir Chapitre 3 « Fonctionnement quotidien – Entretien quotidien »).
« Le bac d'égouttage est absent »	Le bac d'égouttage n'est pas correctement installé ou est absent. Aucune préparation n'est possible.	► Mettez le bac d'égouttage en place.
« Remplissez le réservoir à grains »	Le récipient à grains est vide. Vous ne pouvez pas préparer de spécialités de café ; la préparation d'eau chaude ou de lait est possible.	► Remplissez le récipient à grains (voir Chapitre 1 « Préparation et mise en service – Remplissage du récipient à grains »).
« Nettoyer le système de lait »	La Z6 demande un nettoyage du système de lait.	► Effectuez le nettoyage du système de lait (voir Chapitre 5 « Entretien – Nettoyage du système de lait »).
« Remplacez le filtre »	La cartouche filtrante a perdu son efficacité. La Z6 demande un remplacement du filtre.	► Remplacez la cartouche filtrante CLARIS Smart (voir Chapitre 5 « Entretien – Mise en place/remplacement du filtre »).
« Nettoyer appareil »	La Z6 demande un nettoyage.	► Effectuez le nettoyage (voir Chapitre 5 « Entretien – Nettoyage de la machine »).
« Détartrer appareil »	La Z6 demande un détartrage.	► Effectuez un détartrage (voir Chapitre 5 « Entretien – Détartrage de la machine »).
« Pas assez de café moulu »	Vous n'avez pas versé suffisamment de café moulu, la Z6 interrompt l'opération.	► Lors de la préparation suivante, versez plus de café moulu (voir Chapitre 2 « Préparation – Café moulu »).
« L'écoulement est absent »	Le couvercle de l'écoulement combiné n'est pas en place.	► Remplacez correctement le couvercle de l'écoulement combiné.
« Machine trop chaude »	Le système est trop chaud pour démarrer un programme d'entretien.	► Attendez quelques minutes que le système refroidisse ou préparez une spécialité de café ou de l'eau chaude.

7 Dépannage

Problème	Cause/Conséquence	Mesure
Trop peu de mousse est produite lors du moussage de lait ou l'écoulement combiné provoque des élaboussures de lait.	L'écoulement combiné est encrassé.	<ul style="list-style-type: none"> ► Assurez-vous que le couvercle de l'écoulement combiné est correctement placé. ► Nettoyez le système de lait dans l'écoulement combiné (voir Chapitre 5 « Entretien – Nettoyage du système de lait »). ► Démontez et rincez l'écoulement combiné (voir Chapitre 5 « Entretien – Démontage et rinçage de l'écoulement combiné »).
	La température réglée pour le lait et la mousse de lait est trop élevée.	<ul style="list-style-type: none"> ► Réglez une température plus basse pour le lait et la mousse de lait du produit concerné.
Le café coule goutte à goutte lors de la préparation de café.	Le café ou le café moulu est moulu trop fin et bouche le système. La dureté de l'eau n'a peut-être pas été réglée correctement.	<ul style="list-style-type: none"> ► Réglez le broyeur sur une mouture plus grossière ou utilisez un café moulu plus grossier (voir Chapitre 2 « Préparation – Réglage du broyeur »). ► Effectuez un détartrage (voir Chapitre 5 « Entretien – Détartrage de la machine »).
L'écoulement combiné ne laisse échapper que peu de vapeur, voire pas du tout. La pompe émet un bruit très faible.	Le raccord du système de lait dans l'écoulement combiné est peut-être bouché par des résidus de lait ou des fragments de calcaire qui se sont détachés pendant le détartrage.	<ul style="list-style-type: none"> ► Appuyez sur les dispositifs de déblocage et retirez le couvercle de l'écoulement combiné par le haut. ► Retirez le système de lait de l'écoulement combiné. ► Dévissez le raccord noir à l'aide de l'ouverture hexagonale du doseur pour café moulu. ► Nettoyez soigneusement le raccord. ► Vissez manuellement le raccord. ► Serrez-le avec précaution à l'aide de l'ouverture hexagonale du doseur, sur un quart de tour maximum.

Problème	Cause/Conséquence	Mesure
« Remplissez le réservoir d'eau » ne s'affiche pas alors que le réservoir d'eau est vide.	Le réservoir d'eau est fortement entartré.	► Détartrez le réservoir d'eau (voir Chapitre 5 « Entretien – Détartrage du réservoir d'eau »).
Le broyeur est très bruyant.	Il y a des corps étrangers dans le broyeur.	► Contactez le service clients de votre pays (voir Chapitre 11 « Contacts JURA / Mentions légales »).
« Error 2 » ou « Error 5 » s'affiche.	Si la machine a été exposée au froid pendant une longue période, le dispositif de chauffage peut être bloqué pour des raisons de sécurité.	► Réchauffez la machine à température ambiante.
D'autres messages de type « Error » s'affichent.	–	► Eteignez la Z6 à l'aide de la touche Marche/Arrêt  . Contactez le service clients de votre pays (voir Chapitre 11 « Contacts JURA / Mentions légales »).

i Si vous n'avez pas réussi à résoudre vos problèmes, contactez le service clients de votre pays (voir Chapitre 11 « Contacts JURA / Mentions légales »).

8 Transport et élimination écologique

Transport / Vidange du système

Conservez l'emballage de la Z6. Il vous servira à protéger votre machine en cas de transport.


Pour protéger la Z6 du gel pendant le transport, le système doit être vidangé.

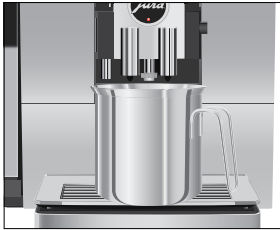
Condition : l'écran d'accueil s'affiche.

- ▶ Retirez le tuyau de lait de l'écoulement combiné.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement combiné.
- ▶ Appuyez sur la touche « **Portion de mousse de lait** ».
« **Portion de mousse de lait** », de la vapeur chaude s'échappe de l'écoulement combiné.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et videz-le.
- ▶ Tournez le Rotary Switch jusqu'à ce que « **Quantité de mousse de lait** » / « **60 s** » s'affiche.

De la vapeur s'échappe de l'écoulement combiné jusqu'à ce que le système soit vide.

« **Remplissez le réservoir d'eau** »

- ▶ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt .
- Votre Z6 est éteinte.



Elimination

Éliminez les anciennes machines dans le respect de l'environnement.



Les anciennes machines contiennent des matériaux recyclables de valeur qui doivent être récupérés. C'est pourquoi il convient de les éliminer par le biais d'un système de collecte adapté.

9 Caractéristiques techniques

Tension	220–240 V ~, 50 Hz
Puissance	1 450 W
Marque de conformité	CE
Consommation d'énergie	6 Wh environ
Pression de la pompe	statique, maximum 15 bars
Contenance du réservoir d'eau	2,4 l
Contenance du récipient à grains	280 g
Contenance du récipient à marc de café	maximum 20 portions
Longueur du câble	1,1 m environ
Poids	12,5 kg environ
Dimensions (l × h × p)	32 × 37,5 × 45 cm
Système de lait	HP3

Remarque à l'attention du contrôleur (contre-vérification selon DIN VDE 0701-0702) : le point de masse central se trouve à l'arrière de la machine, sous le couvercle de service.

10 Index

A

Adresses 56
Allumage 22

B

Bac d'égouttage 4
Broyeur
Réglage du broyeur 20

C

Câble secteur 4
Café 17
Deux cafés 18
Café au lait 18
Café en poudre
Café moulu 19
Café moulu 19
Doseur pour café moulu 5
Réservoir de café moulu 4
Caffè Barista 19
Cappuccino 18
Caractéristiques techniques 50
Système de lait 50
Cartouche filtrante CLARIS Smart
Mise en place 40
Remplacement 40
Classiques 26
Configuration standard
Rétablissement de la configuration
standard 33
Connexion d'un appareil accessoire 14
Consultation d'informations 35
Contacts 56
Couvercle protecteur d'arôme
Récipient à grains avec couvercle
protecteur d'arôme 4

D

Dépannage 47
Description des symboles 3
Détartrage
Machine 42
Réservoir d'eau 44
Deux produits 18
Doseur pour café moulu 5
Double produit 18
Dureté de l'eau

Détermination de la dureté de l'eau 11
Réglage de la dureté de l'eau 31

E

Eau chaude 21
Éclairage du réservoir d'eau 33
Écoulement
Écoulement combiné réglable en hauteur
et en largeur 4
Écoulement d'eau chaude 4
Écoulement combiné
Démontage et rinçage 38
Écoulement combiné réglable en hauteur
et en largeur 4
Écoulement d'eau chaude 4
Élimination 49
Enregistrement de produits 28
Entonnoir de remplissage
Entonnoir de remplissage pour café
moulu 5
Entretien 36
Entretien quotidien 22
Entretien régulier 23
Entretien quotidien 22
Entretien régulier 23
Espresso 17
Deux espressi 18
Espresso macchiato 18
Extinction 23
Extinction automatique 30

F

Filtre
Mise en place 40
Remplacement 40
Finesse de mouture
Sélecteur de finesse de mouture 4
Flat white 18
Fonction Rotary Selection 16

H

Hotline 56

I

Installation
Installation de la machine 11
Internet 11

J

JURA

- Contacts 56
- Internet 11

L

Lait

- Raccordement du lait 14
- Langue 34
- Latte macchiato 18
- Liaison radio 14
- Luminosité du visuel 32

M

Machine

- Allumage 22
- Détartrage 42
- Entretien quotidien 22
- Entretien régulier 23
- Extinction 23
- Installation 11
- Nettoyage 41
- Rinçage 36

Maintenance

- Entretien quotidien 22
- Entretien régulier 23

Menu tournant 16

Messages sur le visuel 46

Mise en service, première 12

Mode d'emploi sommaire 11

Mode de programmation 25

- Consultation d'informations 35
- Eclairage du réservoir d'eau 33
- Enregistrement de produits 28
- Extinction automatique 30
- Langue 34
- Luminosité du visuel 32
- Mode intelligent 30
- Réglage de la dureté de l'eau 31
- Réglages produits 26
- Rétablissement de la configuration standard 33
- Unité de quantité d'eau 32

Mode expert 26

Mode intelligent 30

Modification de l'affectation des touches 28

Modification des réglages produits 27

N

Nettoyage

- Machine 41
- Récipient à grains 44
- Nettoyage Cappuccino
- Nettoyage du système de lait 37

P

Page d'accueil 11

Personnalisation de produits 28

Plate-forme pour tasses 4

Point de masse 50

Point de masse central 50

Port de service 5

Possibilités de préparation 16

Pour votre sécurité 6

Première mise en service 12

Préparation 16, 18

A l'aide du menu tournant 16

Café 17

Café au lait 18

Café moulu 19

Cappuccino 18

Deux cafés 18

Deux espressi 18

Deux ristretti 18

Deux spécialités de café 18

Eau chaude 21

Espresso 17

Espresso macchiato 18

Flat white 18

Latte macchiato 18

Lungo Barista 19

Par simple pression d'une touche 16

Ristretto 17

Problème

Dépannage 47

Q

Quantité d'eau de dérivation 19

R

Récipient à grains

- Nettoyage 44
- Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme 4
- Remplissage 11
- Récipient à marc de café 4

- Réglages
 - Réglages durables en mode de programmation 25
- Réglages produits 26
 - Modification 27
- Remplissage
 - Réservoir d'eau 22
- Remplissage
 - Récipient à grains 11
- Réservoir d'eau 4
- Réservoir d'eau
 - Détartrage 44
 - Remplissage 22
- Réservoir de café moulu
 - Réservoir de café moulu 4
- Rinçage
 - Machine 36
- Rinçage du système de lait 36
- Ristretto 17, 18
 - Deux ristretti 18
- Rotary Switch 5

S

- Sécurité 6
- Sélecteur de finesse de mouture 4
- Service clients 56
- Site Internet 11
- Smart Connect 5
- Système de lait 50
 - Nettoyage 37

T

- Téléphone 56
- Touche
 - Touche Marche/Arrêt 4
- Transport 49

U

- Unité de quantité d'eau 32
- Utilisation conforme 6

V

- Vidange du système 49
- Visuel 5
- Visuel, messages 46

11 Contacts JURA / Mentions légales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tél. +41 (0)62 38 98 233

i Vous trouverez d'autres coordonnées de contact pour votre pays sur www.jura.com.

i Si vous avez besoin d'aide pour utiliser votre machine, rendez-vous sur www.jura.com/service.

Directives Cette machine est conforme aux directives suivantes :

- 2014/35/UE – directive basse tension
- 2014/30/UE – compatibilité électromagnétique
- 2009/125/CE – directive sur les produits consommateurs d'énergie
- 2011/65/UE – directive RoHS

Modifications techniques Sous réserve de modifications techniques. Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont stylisées et ne montrent pas les couleurs originales de la machine. Votre Z6 peut différer par certains détails.

Vos réactions Votre avis compte pour nous ! Utilisez les options de contact disponibles sur www.jura.com.

Copyright Ce mode d'emploi contient des informations protégées par un copyright. Il est interdit de photocopier ou de traduire ce mode d'emploi dans une langue étrangère sans l'accord écrit préalable de JURA Elektroapparate AG.